

中韩合作办学框架下的韩国语教学模式构建研究

纪慧敏

(山东交通学院 山东 济南 250357)

【摘要】 中韩合作办学是我国中学教育的组成部分之一，随着中韩两国经济不断交流和深入合作，在中韩两国建立良好国际关系的当下培养国际化复合型人才有利于促进中韩两国交流。中韩合作办学是一项非常重要的工作，学生的韩语语言能力影响到学生的对于韩语的学习兴趣另外，也影响到韩国院校前往中国交流学习的意愿。在中韩合作办学框架下的韩国语教学模式中，加强韩国语教学模式构建的研究有利于提高学生学习韩语的兴趣，也有利于促进中韩双方合作办学目标的达成。韩语教学质量直接影响中韩合作办学项目目标的实现。韩语教师在教学实践中需要不断摸索和总结提升韩语教学效果的方法，以实现与韩国大学的培养模式准确对接^[1]。本文将深入研究中韩合作办学框架下的韩国语教学模式的构建，希望研究中韩合作办学的相关学者和专家能从此文中得到启发。

【关键词】 中韩合作办学；韩国语教学；模式构建；研究

【基金项目】 山东交通学院博士科研启动项目（编号：BS201901058）

【作者简介】 纪慧敏（1985~），女，山东省聊城人，博士，讲师，研究方向：韩语教育、中韩对比等

【中图分类号】 G640 **【文献标识码】** A **【文章编号】** 1673-9574(2022)03-000154-03

我国教育水平不断向前迈进，在此同时，教育的国际化越来越显著。中外合作办学的教学模式越来越普及的同时，中韩合作办学成为我国中学教育的组成部分之一。为了实现更好的招生和教学，使得我国教育事业不断向前迈进从而促使我国引用韩国先进的教学理念，通过借鉴韩国在课程教学领域的先进经验，包括课程设置的改革以及学生培养方面的先进经验从而促进我国教育事业不断向更高的阶层迈进。通过中韩合作办学使得学生在这种学习模式下能够提高学生韩语语言能力，从而使学生了解韩国社会和文化环境，使得学生开拓国际化视野并能够更好地适应国际环境。

一、中韩合作办学框架下韩国语教学模式构建的研究意义

中韩建交始于新中国成立之后并于1992年正式建立外交关系，随着中国经济的崛起并且随着中韩两国在文化和经济领域方面更加深入的交流，中韩两国在语言沟通和文化交流方面频率也越来越高，中国不断派留学生去韩国学习韩语并且也安排国内院校设立韩语专业和课程，使得中国学生在国内学习韩语。因此，随着学习韩语的学生数量不断增加的同时也出现了一些问题，这些学生通过学习韩语课程却不能更好的掌握韩语，因此韩语的教学效率较低，面对国际化和社会的发展要求，加强对于韩语的研究从而培养更多的精通韩语语言的人才促进我国中学教育的不断发展具有积极推动作用，另外，学生通过学习韩语从而培养对于韩国的感情并愿意了解韩国的文化，使得学生在学习韩语的过程中培养良好的学习习惯，使学生养成勤奋好学、自主学习以及刻苦钻研的学习精神。也使得中韩合作办学目标得以实现。

二、中韩合作办学框架下韩国语教学的现状分析

在中韩合作办学的过程中韩语教学效率较低并且没有专业的理论系统，此外韩语教师在教学活动中缺乏专业性，因此韩国语教学活动也缺乏完整和科学的教学程序。另外，我国合作机构和院校与韩方合作机构和院校的沟通渠道不够畅通，很难了解韩方的教学资源以及我国韩语学生的诉求，从而使得韩语教学效率低下也难完成韩语教学的目标。最终导致我国韩语教学产生资源浪费以及我国韩语教学方法单一，使得韩语学生逐渐失去学习的兴趣和信心，最终未能完成韩语教学目标，直接影响到中韩双方合作办学学生的韩语水平，也导致了中韩合作办学目标不能实现。

三、中韩合作办学框架下韩语教学中存在的问题

1、韩国语教学课程设置问题

随着中韩合作办学的趋势越来越明显也越来越普遍的当下，由于中国和韩国在地理位置上相对于其他国家有很大的优势，中国和韩国地理位置较近有利于中国和韩国进行合作办学，不管是学习韩语的学生在国内求学还是赴韩国求学，都具有较大的优势。在中韩双方合作办学蓬勃发展的情况下我国对于学生学习韩语的教学效果也提出了更高的要求，要求学生不仅具有学习韩语的能力也应当具备良好的人际沟通能力和学习能力，基于此种要求下中韩合作方对于学生韩语能力的培养更加重视，使得学生学习韩语效果的上升是中韩合作方办学成功的关键。因此要不断解决学生学习韩语的效果，其中韩国语教学课程设置也是问题之一。

学习韩语的学生更需要时间学习韩语，因此在课程设置方

面应当给予学生充足的时间学习韩语，在中学课程中初中学生的课程安排的很满，甚至在周末的时候初中学生还要前往补习班进行学习，学习繁忙的同时缺少韩语学习的时间，国内学习韩语的学生缺少韩语学习的时间，另外，韩语学生后期需要前往韩国进行韩语学习，更需要时间去进行复习韩语并巩固所学的韩语语言知识。

2、韩国语教学方法问题

教授韩语的老师用的教学方法过于单一以及大多是采用传统的韩语教学方法，它是中韩合作办学框架下韩国语教学模式出现的问题之一，韩语教学老师通过采用传统的韩语教学方法过于偏重于语法和词汇，使得学生在学习韩语的时候缺乏兴趣并无法在课堂上形成注意力，因此韩语教学老师无法应用韩语教学吸引学生，另外在韩语教学方法中教学老师通常用传统的教学方法老师在课堂上讲学生在座位上听，使得学生只是单纯的接受老师的知识，并不能养成良好的自主学习韩语的习惯也不能在课堂学习中挖掘自身的韩语学习能力，更难培养学生对于学习韩语的兴趣。

3、韩国语教学教材问题

韩国语教学中韩国语教材对于学生的学习具有引导作用，而在中韩合作办学中韩国语的教材只是将韩国的原版教材引用到国内，这样的韩国语教材并不具有专业性，也难以激发学生对于韩语学习的兴趣更难满足韩语学生学习韩语的需求，而学习韩语的学生主要是通过韩国语教材了解到重要的学习资源从而对自己的韩语学习起到推动作用，而现有的韩国语教材并不具有专业性，所以无法满足学生学习韩语的需求，也难以达到中韩合作办学的目标。

4、韩国语教学语言教师问题

在国内中韩合作办学的框架下，国内学校具有少量的外籍韩语教师，受到各种因素的影响尤其是疫情期间外籍韩语教师受到签证以及生活环境的影响，不能够留在国内进行韩语授课，不能满足学生韩国语学习韩语的发展需求，也不能满足学生通过和韩籍韩语教师充分交流之后提升韩语口语水平，另外，也不利于学生对于韩语语言语法的掌握，而国内的韩语老师在韩语口语和语言语法方面缺乏专业的教学知识不能够为学生提供指导和帮助，使得学生对于韩语的学习受到很大的影响并且影响到中韩合作办学的教学目标的实现。

5、韩国语教学文化氛围营造问题

在国内中韩合作办学的框架下，国内学校对于学习韩语的氛围远远不够，而在国内学校内关于韩语学习的社团和组织较少不利于学生学习韩语，另外初中学生在课程压力较大的情况下失去对于韩语的学习兴趣，因此，也难以实现学习韩语的教

学效率的提高也不能促使学生对韩语知识的探索和挖掘，也难以实现中韩合作办学的教学目标。

四、中韩合作办学框架下韩国语教学模式构建的探讨与研究

1、规划韩国语教学课程设置

初中学生在面临繁重的作业和课程情况下难以提起对韩语学习的兴趣，所以在韩语课程设置方面应当提升课堂活跃氛围，培养学生对于韩语学习的兴趣的同时促进学生自主学习韩语，另外，在中韩合作办学的框架下应当建设相应的韩语教研室，使得国内老师和韩籍韩语教师相互交流探讨韩语课程设置，使得韩语课程设置更加专业，从而促使韩国语教学模式更好地构建，在韩语教研室中，中韩老师通过相互交流并借鉴其他学校韩语课程成功的经验，从而使本校韩语教学的效率大大提高。

另外老师在传授韩语知识时应当重视口语的训练，让学生在学的同时锻炼自己的口语，从而培养学生的兴趣并牢记韩语知识，老师不再在课堂中一味地传授枯燥无味的韩语单词和韩语语法知识使得学生主动投入到韩语学习中，并集中自己的注意力，听韩语老师讲授韩语课程和知识，在不断的探索中使得韩语教学老师不断优化韩语课程设置。

2、改变传统的韩国语教学授课方式

在传统的韩国语教学授课中，老师一味地传授自己的韩语知识给学生，使得学生在课堂学习中无法集中注意力也无法更好地接受老师传授的韩语知识，使得学生学习韩语的能力大大下降，也使得老师的韩语教学效率大大下降。

改变传统的韩国语教学授课方式，促使韩语老师在教学的过程中添加相关活动，使得学生通过参加活动，能够从活动中了解更多的韩语知识，并且能够主动的吸收韩语知识，培养自主学习韩语知识的习惯的同时，能够加深对于韩语知识的印象。从而使学生学习韩语的效率大大提高，也使得老师韩语教学效率大大上升。

另外，在学生学习韩语的课程中应当强调以学生为核心，注重发散学生的思维并且培养学生主动思考的能力，让学生思考如何将韩语口语训练得更完美，另外，通过提问的形式使得学生能够在课堂中集中注意力听老师讲授韩语知识，也能使老师更好的了解学生的韩语知识的掌握程度，并根据学生对于韩语知识掌握程度的深浅，针对学生韩语知识的薄弱项进行巩固提高，从而提高学生学习韩语知识的能力以及提高学生韩语水平，从而使学生在日后进入韩国学习后能够主动适应韩国的学习环境并完成得更加出色。

另外，韩语老师应当重视将韩语的教学方法与韩国本土教

学方法保持一致,使得学生能够不断提高韩语水平,另外在韩语教学实践中不断提高韩语老师的教学专业性,从而使老师更好地为学生传授韩语知识,此外通过研学等方式提高韩语老师的专业水平,使得韩语老师的专业程度上升,并提高自身的韩语学术水平,有利于韩语老师在教学过程能够将韩语教学和自身的能力相结合,提高教学质量并促进韩语学生韩语水平的提升,也能够促进中韩合作办学的目标。

3、结合中韩合作办学实际加强韩语教材建设

在学生学习韩语的过程中,韩语教材非常重要对于学生的学习具有引导作用,对于老师传授汉语知识也具有引导作用。因此,中韩合作办学框架下的教学应当重视韩语教材的建设,并主动借鉴其他学校韩语教材的建设,综合运用各种成功的案例进行本校韩语教材建设,使得本校韩语教材具有专业性,并且与韩国的韩语教学相联系,从而使中韩合作办学框架下的韩语教材更加专业,也使得韩语教材不断建设的同时能够满足韩语学生学习的需求。

根据外语类专业要努力培养以人才培养为中心的质量文化、促进学生全面发展的要求[2]。在充分调动韩语老师积极性的同时,促进中韩合作框架下的韩语教材建设,利用自身能力水平并结合实际进行韩语教材的编写,并开展定期的韩语教学研讨会,促使各类韩语教学老师通过研讨会深入交流并交换各自的意见从而促进韩语教材的建设。

4、设立学生奖学金制度

通过设立学生学习韩语的奖学金制度,鼓励中韩合作办学框架下的学习韩语的学生能够主动学习韩语,并且激发韩语学生学习韩语的热情,使得学习韩语的学生通过积极的学习取得良好的成绩从而使自身具备良好的韩语语言水平,另外,建立学生奖学金制度也能够促进学习韩语的学生能够战胜家庭经济不好的困难,促进优秀并具有学习韩语梦想的学生能够投入到韩语学习中,使得学习韩语的学生能够完成学习韩语的任务并提高自身的韩语语言水平。也能促进韩语教学效率的提升。

5、添加外籍教师教授韩语课程内容

在我国教育教学的大背景下,语言教学已经成为重中之重的一项教学内容[3]。在中韩合作办学框架下添加外籍韩语教师教授韩语课程内容,有利于促进国内韩语语言教学互补,使得学生能够在学习韩语知识的同时能够提升自身韩语口语水平,并促进韩语教学效率的提升,也使得学生能够在留学时能够快速的融入到韩国学习的课堂中。

6、提高韩语老师的教学水平和专业素质

韩语老师在教学的过程中,有韩语知识缺乏的时候,因此,在中韩合作办学的框架下,应当设定为韩语老师进行学习

的机会,可以通过利用网络资源对韩语老师进行培育,使得韩语老师具备更加专业的知识以及丰富的韩语知识传授给学生,另外,通过让韩语老师跟随韩籍教师学习韩语语言经验,从而提升自身韩语教授专业度。

7、创造国际化学习氛围丰富学生韩国语文化活动

针对中韩合作办学框架下学校韩语学习氛围较弱的情况下,教学领导应当通过建立相应的活动促进学生提升韩语学习兴趣,并培养韩语学习氛围,例如,通过举办“韩语歌曲比赛”活动,使得学生投入到此次活动中并根据自身韩语能力水平进行演唱活动,在培养自身学习韩语兴趣的同时能够展现自身韩语能力,并影响身边的人投入到韩语歌唱比赛活动中,使得更多的学生了解到韩国文化,培养浓厚学习韩语氛围的同时能够促进学生学习韩语的兴趣,并且有利于学生提高自身汉语水平此外,也有利于学生通过中韩合作的框架前往韩国更好地学习韩语,有利于培养自身韩语语言水平并促进中行合作办学目标的实现。

结语:

在中韩合作办学框架下的韩国语教学模式构建中,应当重视韩语老师对于韩语课程的设置,从而给学习韩语的学生提供充足的韩语学习时间,另外,韩语老师也应当改变传统的韩语授课方式,在课堂中应当通过提问的形式了解学生对于韩语知识的了解度,从而了解学生在韩语语言学习方面的薄弱项,从而巩固和提高学生的韩语语言基础。韩语老师应当重视韩语教材的编写,通过借鉴其他学校成功开办韩语教学的实践,以及借鉴韩国本土语言教材等进行国内韩语教学教材的编写,从而满足学生学习韩语的需要,通过举办韩语相关活动,使学生投入的海域活动中,从活动中能够了解韩国的文化,并对韩语学习产生兴趣,并主动学习韩语知识从而提高学生韩语语言水平,也能提高自身还与学习能力并促进教学效率的提高。

参考文献

- [1] 叶敏,柳炳旭,朴炯春,金仁荣,林丽明.中韩合作办学模式下的韩语教学探讨——以安徽中医药大学与韩国顺天乡大学合作办学为例[J].科教文汇(中旬刊),2021(04):4-6+15.
- [2] 王宗宣,覃思.韩国茶礼俗融入混合式韩语教学的路径研究[J].福建茶叶,2022,44(01):137-139.
- [3] 姜森芳.韩语教学中渗透文化教育的必要性与方法分析[J].中国多媒体与网络教学学报(上旬刊),2021(12):208-210.